

PLÉLANmag

septembre /octobre 2012

N°19



Agenda 21

les 12 premières actions



Actu

Brocéliande se met en scène

P.4



Plélan & vous

Le mercredi, je titille ma curiosité

P.10



Portrait

En voiture avec Marcel Beaudoin

P.15

Plélan-le-Grand à votre service

OUVERTURE DE LA MAIRIE

Lundi, mardi, mercredi : 9h-12h et 14h-17h

Jeudi : 14h-17h

Vendredi : 9h-12h et 14h-16h30

+ le 1^{er} et le 3^{ème} samedi du mois
de 9h à 11h30 (sauf juillet et août)

Tél : 02 99 06 81 41

email : accueil@plelan-le-grand.fr

site internet : www.plelan-le-grand.fr

PERMANENCES en MAIRIE

Pour un rendez-vous avec le maire, un adjoint, le député, la conseillère générale, l'architecte conseil ou l'ADIL, s'adresser directement à l'accueil de la mairie ou par téléphone au 02 99 06 81 41.

OUVERTURE Médiathèque

Mardi : 16h30-19h

Mercredi : 10h-12h et 14h-18h

Vendredi : 16h30-19h

Samedi : 10h-12h et 14h-17h30

Tél. 02 99 61 80 03

email : mediatheque@plelan-le-grand.fr

Site internet : www.mediatheque-julien-gracq.fr

OUVERTURE Cyber-Base

Mardi : 16h30-18h

Mercredi : 14h-17h30

Jeudi : 14h-17h

Vendredi : 16h30-18h

Samedi : 10h-12h et 14h-17h

Tél. 02 99 61 80 03

email : cyberbase@plelan-le-grand.fr

OUVERTURE Déchetterie

Lundi et jeudi : 8h30-12h & 13h30-18h

Samedi : 8h30-12h30 & 13h30-17h30

Carnet

(de juillet à septembre 2012)

Naissances

NINO LOUSTEAU ANSEMI

YOUNÈS GABILLARD

MAËLYS MONFORT DUDOUET

JEANNE CHOTARD SORIN

LÉNA ROCABOY

NOLAN TESTARD

LIAM CHEFDOR

STERENN BROSSARD

LILIOSE ROCUL

HECTOR BELLAMY UNAN

HUGO GUIHARD

ENORA HERVAULT

Mariage

BERTIN CAYOL ET MARIE-ASTRIDE GRÉGO

GUILLAUME COJAN ET BLANDINE BERKELMANS

DOMINIQUE LORAND ET DANIELLE LOUESDON

MICHEL MARCON ET NATHALIE BRAC DE LA PERRIERE

YVAN LE BOULICAUT ET STÉPHANIE LE BRETON

DAVID KERVIEL ET ANGÉLINE BERNIGAUD

GAËTAN BARRE ET MARLENE FRÉROU

GAËTAN GAUDICHON ET EPONINE LAÏNÉ

NICOLAS BRUNEL ET EMILIE DEBRAY

Décès

ANTHONY DETOC

MARIE DETOC NÉE BREGERE

MARIE THÉRÈSE BRIAND NÉE GRIGNARD

MÉLANIE LAUNAY NÉE LE MOUEL

BERNARD DUBOIS

DENISE DETOC NÉE CHOLLET

ANNA DETOC NÉE BEBIN

ANNE LEGRIS NÉE MOREL

MICHEL CABAUD

AIMÉE REGNAULT NÉE GARNIER



Infographie : service communication

Le "PLÉLAN mag" est une publication de la municipalité de Plélan-le-Grand.

Directeur de publication : Laurent Peyrègne

Directrice adjointe : Patricia Garin

Charte éditoriale et graphique : Frédéric Chenu

Rédaction : Frédéric Chenu et Jackie Berteaud

Photos : Frédéric Chenu et Jackie Berteaud

Imprimerie : Edicolor Print

Imprimé sur papier 100% recyclé

Contact : Mairie de Plélan-le-Grand : 02 99 06 81 41

Mél : communication@plelan-le-grand.fr



Douze premières actions, comme les douze premières pierres posées à l'édifice Agenda 21. Ces actions très concrètes font partie du programme d'actions adopté en juin dernier par le conseil municipal, après qu'il a été présenté en réunion publique au mois de mai.

La particularité de ce programme d'action réside dans sa complémentarité avec la révision du PLU en cours puisque les deux démarches ont été initiées conjointement : beaucoup de propositions du forum citoyen de février 2011 ont donc été intégrées au PLU sous la forme d'objectifs ou de prescriptions : mixité sociale, préservation de l'environnement, liaisons douces, équilibre entre le bourg et les zones d'extension urbaines sont autant de préoccupations des habitants qui ont été intégrées au projet de PLU.

D'autres actions feront suite à cette première salve car naturellement nous ne pouvons pas tout mettre en œuvre en même temps. Nous allons également travailler sur le suivi et l'évaluation de cette démarche d'Agenda 21 : un groupe d'habitants s'est déjà porté volontaire pour s'atteler à ce travail qui nous permettra ensuite de rendre compte au mieux aux plélanaises et aux plélanais de l'avancée de ce programme d'actions que nous espérons mener le plus loin possible. Je remercie donc chaleureusement les habitants qui y ont participé et qui ont pris le temps de suivre son déroulement.

Enfin, j'invite chacun d'entre vous à noter sur son agenda la date du 20 octobre pour le deuxième Forum-Energie du Pays de Brocéliande qui se déroulera à Plélan. Ce sera l'occasion de rencontrer des professionnels des énergies renouvelables, d'évoquer la rénovation des maisons anciennes, et pourquoi pas de prendre un peu de hauteur en visitant l'intérieur d'une éolienne !

Murielle Douté-Bouton
Adjointe à l'urbanisme et au développement durable

SOMMAIRE



3
Le mot de l'adjointe à l'urbanisme et au développement durable



4 > 7
L'actu

- Brocéliande se met en scène
- Conseil municipal du 21 juin 2012
- Promenade de santé à Trégu
- Le Forum Energie à Plélan
- Regroupez vos parcelles
- Conseil municipal du 19 juillet 2012



8 > 9

Le dossier

- Agenda 21, les 12 premières actions



10 > 11

Vie du bourg

- Nouveaux commerces, nouveaux services
- Les éoliennes en chiffres



10 > 11

Plélan et vous

- Le mercredi, je titille ma curiosité
- Photo, façon puzzle
- Un atelier créatif



14

Agenda

15

Portrait

- En voiture avec Marcel Beaudouin

16

- Programme cinéma

Brocéliande se met en scène

Avec l'ouverture le 17 septembre dernier de la "Porte des secrets de Brocéliande", Paimpont a créé l'événement. Un projet porté par la Communauté de Communes de Brocéliande dont l'ambition est de rayonner bien au-delà du territoire breton.

Avec un soleil complice et ses corolles de parasols déployés, l'esplanade rénovée de Paimpont aurait presque des airs de cité méridionale. Le nouvel équipement, intégré dans les anciennes dépendances de l'abbaye (qui s'appelaient, il y a bien longtemps "Les portes de la métairie" - encore une histoire de portes ! -) a réussi ce difficile tour de force architectural : donner le sentiment de faire depuis toujours partie du décor.

Lancé en 2006, le projet souhaitait avant tout doter le territoire d'un équipement touristique performant et tirer avantage de l'intérêt croissant des visiteurs pour l'appellation Brocéliande. "Il nous fallait permettre aux visiteurs d'aller plus loin dans leur découverte et leur donner des clefs de compréhension des sites", explicite Loïc Aubin, président de la Communauté de Communes de Brocéliande.

Avec 43 000 touristes comptabilisés l'année dernière, l'équipe de l'office de tourisme semble convaincue que cet équipement structurant permettra de franchir la barre des 65 000 visiteurs. L'avenir le dira, mais il est vrai que le dispositif est plutôt enchanteur et ne devrait laisser personne indifférent. Passé le hall d'accueil et sa boutique, vous accédez directement au parcours scénographique imaginé par la société de production parisienne "La Prod est dans le Pré" et spécialisée depuis 17 ans dans la fiction documentaire. Là, vous êtes accueilli par la voix de Pierre, garde forestier qui a pris

la suite de son père et de son grand-père. Il sera le conteur, celui qui vous accompagnera à travers les 300m² de décors et d'animations audiovisuelles. A la cabane en forme de bric-à-brac du garde, succèdent trois autres salles qui évoquent tour à tour la gestion de la forêt, le passé sidérurgique du site, pour finir par la dimension mythologique.

La mise en scène est convaincante, autant par la qualité plastique de ses décors que par l'exigence des contenus. Elle flirte avec la dimension merveilleuse, sans tomber dans la facilité des poncifs arthuriens. Chaque séance peut accueillir une vingtaine de visiteurs pour une déambulation d'environ quarante minutes. Ouvert toute l'année, l'équipement dont le coût avoisine les 3 millions d'euros ne vise pas forcément la rentabilité, mais jouera certainement le rôle de catalyseur pour dynamiser le commerce local. Jean-Luc Samson, responsable depuis 4 ans du Relais de Brocéliande, se réjouit de l'arrivée de la Porte des Secrets : "C'est une opportunité pour l'activité commerciale de nos communes. Les visiteurs s'ils sont plus nombreux devront se restaurer et se loger. C'est à nous d'adapter l'offre à la demande."

Début 2013, l'aire de repos de Brocéliande qui se trouve juste quelques kilomètres avant Plélan-le-Grand sera, elle aussi, rénovée et modernisée. Le territoire n'est pas figé, il bouge et s'ajuste à mesure des initiatives individuelles et collectives. Ouvrons grand la "Porte de Brocéliande".



Pierre, le garde forestier vous accueillera dans son antre et vous guidera à travers le parcours scénographique.



Le "Coulouir du temps", donne un aperçu de l'ambiance qui habite la Porte des secrets

Nouveaux habitants

La municipalité propose une soirée rencontre aux nouveaux habitants de la commune le vendredi 26 octobre à 19h, à la médiathèque Julien Gracq. Si vous êtes nouvellement arrivé sur Plélan, n'hésitez pas à vous signaler en mairie. Une invitation vous parviendra alors à votre domicile.

Vente de bois

La municipalité propose à la vente, un lot de bois en mélange, ainsi que du bois sur pied. Les offres seront à faire en mairie sous enveloppe à l'issue d'une visite sur place avec rendez-vous préalable.

Web enchères

Vous avez jusqu'au 29 octobre pour participer à la vente de matériel déclassé organisée par la municipalité. Rendez-vous sur www.plelan-le-grand.fr et cliquez sur l'onglet -webenchères-.

le chiffre

1780 tonnes

1780 tonnes, c'est le nombre de tonnes de déchets verts déposés sur les déchetteries de Plélan-le-Grand et Le Verger, soit l'équivalent de 108 kg par an et par habitant pour une moyenne nationale de 50 kg par an et par habitant.

C'est nouveau !



marché devant 6 panneaux pour faire la promotion du marché dominical sont désormais posés aux entrées de l'agglomération. Une initiative conjointe de la commune et du Pays Touristique de Brocéliande.



Moins fort !

Ça fait du bien aux oreilles des enfants et à celles du personnel du restaurant scolaire ! Depuis la rentrée, des claustras anti-bruit isolent les enfants du primaire et du maternel.

Sens uniques

Attention. Dès l'automne, l'accès à la route de Montfort sera en sens unique. Pour aller vers St Péran, il faudra emprunter le rond-point de la Pointe. De même, la sortie du parking de l'église se fera uniquement par la rue des Glyorels et non plus par l'accès face au restaurant de la Diligence.



C'est voté

CONSEIL MUNICIPAL du 21 juin 2012

- Adoption de l'avant-projet sommaire proposé par le cabinet l'Atelier du Port pour l'extension de l'école maternelle. L'architecte a également présenté le calendrier prévisionnel de cette extension-rénovation, ainsi que les résultats de l'étude thermique.
- Adoption du plan d'actions de l'Agenda 21 présenté en réunion publique le 17 avril dernier.
- L'enquête publique concernant la restauration du barrage de l'étang de Trécouët bénéficie d'un avis favorable du commissaire enquêteur. Cette enquête s'est déroulée sur le territoire de la commune et sur celui de Saint-Péran du lundi 21 mai au jeudi 7 juin 2012 inclus. Cette procédure, puis le passage du dossier d'autorisation au Coderst, devraient permettre d'engager les travaux de restauration du barrage.

- Acquisition d'un tracteur et d'une épareuse pour remplacer les équipements vieillissants des services techniques qui commencent à générer des frais d'entretien importants. Les offres économiquement les plus avantageuses sont un tracteur Class pour 44 970 € H.T. et une épareuse Rousseau pour 34 850 € H.T.

Les comptes-rendus détaillés sont sur www.plelan-le-grand.fr dans la rubrique Conseil municipal et commissions.

Promenade de santé à Trégu

Un parcours santé composé de différents agrès fait maintenant le tour de l'étang de Trégu. Visite guidée en petites foulées avant l'inauguration officielle programmée le 6 octobre 2012 à 14h00.

Si la richesse d'un lieu se mesure à l'aune de la multiplicité des usages et des publics qui le fréquentent, l'étang de Trégu est en train de marquer des points. L'eau tranquille est un écrin pour les artistes des Etangs d'art, une halte de pique-nique prisée par les promeneurs et un repère pour les taquineurs de goujons. Depuis quelques semaines, l'étang est aussi

devenu une balade de santé pour celles et ceux qui veulent garder la forme, tout en s'amusant. Ainsi, sur un peu plus d'un kilomètre, une dizaine d'agrès en bois invitent à l'exercice : poutre d'équilibre, plots, saute-mouton, barres de tractions, etc..., de quoi ravir toute la famille. Les pêcheurs ne sont pas en reste puisque un ponton a été créé à leur intention. Il

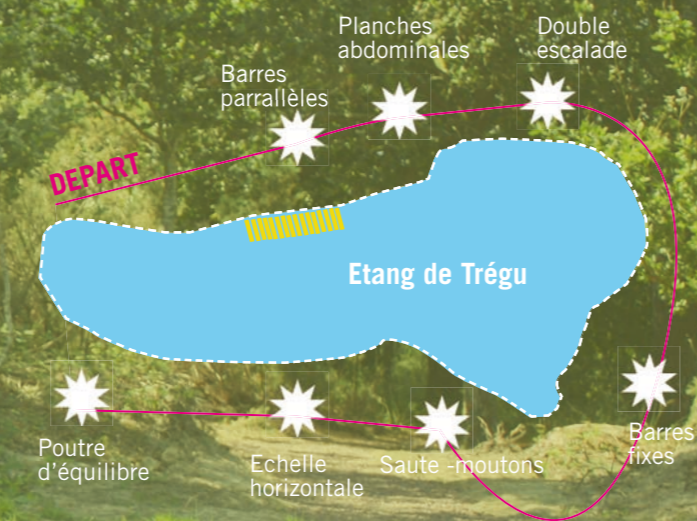
permettra notamment aux enfants de l'école de pêche de la Gaule Bréalaïse de lancer leur bouchon un peu plus loin, avec plus de confort et de sécurité. **"Cet aménagement était inscrit à notre programme de mandature et participe à l'amélioration du cadre de vie des plélanais"** explique Bénédicte Rolland, adjointe au tourisme et initiatrice du projet.

Déjà, les promeneurs ont pris leur marque et si tous ne sont pas forcément sportifs, chacun semble apprécier l'invitation à la balade.

L'étang de Trégu se trouve sur la route de St Thuriel, à côté de l'échangeur en direction de Rennes et de l'aire de covoiturage.



Le parcours en détails



Coût de l'aménagement

Terrassement.....	7 916 €
Pontons.....	10 275 €
Agrès.....	11 312 €

Le Forum énergie à Plélan

L'Espace Info-Energie du Pays de Brocéliande organise une 2^{ème} édition du Forum Energie-Habitat à l'attention du grand public le samedi 20 octobre 2012, de 14h à 19h dans la salle des sports de Plélan-le-Grand. Ce forum est organisé en étroite partenariat avec la Communauté de Communes de Brocéliande et la commune de Plélan-Le-Grand et se déroulera dans le cadre de la Fête de l'énergie 2012 (du 18 au 21 octobre) avec 3 objectifs :

D'abord informer de façon indépendante et neutre sur les économies d'énergies, les énergies renouvelables et les aides financières. Ensuite, proposer un lieu d'échange sans engagement avec des professionnels et experts du bâtiment : coûts, matériaux, mise en œuvre. Enfin, permettre aux visiteurs de "faire le plein" de conseils pour mieux maîtriser leur facture d'énergie au quotidien.

Il sera organisé autour de stands d'artisans, de professionnels et

d'associations impliqués dans la qualité énergétique des bâtiments. Des animations pour les petits et les grands, des expositions et des conférences seront proposées tout au long de l'après-midi. Entrée gratuite.



Pour toute information consultez : www.pays-broceliande.com/energie ou contactez l'Espace INFO-> ÉNERGIE au n° vert 0805 203 205

Regroupez vos parcelles

La Chambre d'Agriculture d'Ille-et-Vilaine pilote depuis juillet dernier un projet de regroupement des terres agricoles en partant de ce constat : les parcelles sont particulièrement éclatées à Plélan, Paimpont et Saint-Thuriel. La démarche intéresse les agriculteurs au premier chef puisqu'à l'échelle des exploitations agricoles, les gains peuvent se mesurer en terme

de temps, de confort de travail et d'efficacité économique. Mais les enjeux sont aussi plus larges et touchent directement la sécurité, en diminuant la présence d'engins agricoles sur les routes ou en luttant contre la production de gaz à effet de serre. Une carte anonyme de tout le parcellaire agricole de la commune est consultable en mairie.

C'est voté

CONSEIL MUNICIPAL du 19 juillet 2012

- Adoption de l'avant-projet définitif pour la rénovation et l'extension de l'école maternelle. A ce stade, l'estimation des travaux s'élève à 660 00 € H.T.
- Signature du marché avec l'entreprise Pompéi pour la restauration du barrage de l'étang de Trécouët. Montant du marché : 247 380 € H.T.
- Signature d'un marché à bons de commandes pour les produits d'entretien.
- Avenant supplémentaire de 2 203 € H.T. pour l'opération d'aménagement de l'étang de Trégu.
- Renouvellement du contrat de la responsable du service périscolaire par voie contractuelle et pour une durée d'un an à compter du 25 août 2012.
- Recrutement d'une ATSEM par voie contractuelle pour un temps non complet.
- Indemnisation du personnel communal à l'occasion des élections présidentielles et législatives.
- Signature d'une convention fixant les conditions de rejet des effluents au réseau d'assainissement avec l'entreprise les Charcuteries cuisinées de Plélan.
- Admission de non-recouvrement par le Trésorier de titres de recettes pour un montant de 411,42 €.
- Modification de la régie du marché et attribution d'indemnités de responsabilité aux régisseurs titulaires.
- Signature d'une convention de partenariat entre la mairie et les commerçants non sédentaires afin de favoriser le développement du marché hebdomadaire.

Prochain Conseil municipal le jeudi 11 octobre à 20h30

Agenda 21

les 12 premières actions



Valoriser les déchets verts

Qu'est-ce qui peut diminuer la consommation d'eau et de gasoil tout en réduisant la quantité de déchets verts ? Réponse : le broyage des produits d'élagage. Depuis deux saisons, les services techniques de la ville transforment en copeaux le produit des coupes d'élagage. Ces copeaux sont ensuite utilisés pour le paillage des massifs. Au final, ce sont moins de branches à évacuer et moins de mauvaises herbes à arracher. Concernant les tontes, la pratique du mulching (déchiquetage des brins d'herbe en fines particules) ne produit plus aucun déchet et favorise l'enrichissement du sol.



Savourer le temps périscolaire

Comment profiter au mieux du temps des repas au restaurant scolaire ? Comment rendre plus divertissant les moments de garderie avant et après l'école ? Depuis février, plusieurs solutions ont été expérimentées. Une étude surveillée par groupe de niveau permet aux enfants de l'école élémentaire d'être soutenus dans leurs devoirs. La municipalité a également investi dans des jeux d'extérieurs et jeux de société. Un partenariat avec la médiathèque permet un renouvellement régulier des livres et des albums. Enfin, des claustras ont été installés au restaurant municipal afin de rendre l'environnement moins sonore.

Eclairer intelligemment

A partir des années 50, l'éclairage public s'est banalisé et représente en moyenne 40% des dépenses en électricité des collectivités. Aujourd'hui, le mot d'ordre serait plutôt "éclairer où il faut, quand il faut". Plélan a donc choisi depuis mars dernier, de diminuer le temps et le périmètre de son éclairage nocturne. Pas d'inquiétude, ce nouveau dispositif est programmable et les grands événements seront toujours mis en lumière.

Cultiver son jardin

Même en campagne, tout le monde ne dispose pas d'un carré de terre pour y faire pousser ses fleurs et ses légumes. La mise à disposition de jardins familiaux fait partie des projets qui ont naturellement émergé des ateliers Agenda 21. Deux hectares de terres cultivables ont ainsi été inscrits au Plan Local d'Urbanisme, le long de la RN24, secteur de la Bouillotte. Afin de privilégier la notion de proximité, la création de ces jardins est assujettie à la réalisation de nouvelles opérations d'aménagement.



Promouvoir le logement social

Quelle place pour le logement social à Plélan ? Le SCoT* qui s'impose au PLU communal prévoit un pourcentage minimum de 12% de logements sociaux. La commune a souhaité mettre la barre un peu plus haut et porter ce pourcentage à 14% dans l'ensemble des nouvelles zones à urbaniser. De même, elle s'engage à promouvoir la construction de logements de petites tailles et adaptés à tous les âges de la vie (avec accès en rez-de-chaussée) auprès des promoteurs et des bailleurs sociaux.

Agrandir mon école

L'augmentation contenue, mais constante du nombre d'habitants sur la commune invite naturellement à anticiper les conditions d'accueil des enfants dans nos écoles. C'est pourquoi en janvier 2013, débiteront les travaux d'agrandissement de l'école maternelle "Les Mains Vertes". Une attention particulière sera portée aux performances énergétiques du bâtiment, à la qualité des matériaux et de l'air intérieur.



Economiser l'eau

Les travaux d'agrandissement du restaurant scolaire furent l'occasion d'enterrer une cuve de 30 000 litres alimentée par l'eau de pluie. Cette eau fournit non seulement toutes les chasses d'eau de l'équipement, mais approvisionne aussi 80% de l'eau nécessaire à l'arrosage des espaces verts. Avec un maximum de 2500 litres d'eau utilisés au cœur de l'été, l'économie est loin d'être négligeable.

S'initier à internet

Depuis 2011, des actions d'initiation et de perfectionnement à l'outil informatique sont menées en direction des seniors à l'espace numérique de la médiathèque. Fruit d'un partenariat avec le Caudhem et l'Agence départementale de Montfort-sur-Meu, les sessions de 8 semaines affichent complet dès le début. Une nouvelle série de séances débute au mois d'octobre, renseignez-vous auprès de la médiathèque, mais attention les places sont limitées !



Annoncer vos événements

Après le magazine municipal, le site internet et le guide de la ville, la commune se dotera avant la fin de l'année d'un afficheur électronique. Positionné sur l'esplanade de la mairie pour un maximum de visibilité, l'afficheur proposera, outre l'information municipale, d'annoncer tous vos événements associatifs.

Densifier l'habitat

Densifier l'habitat, c'est la garantie de pouvoir préserver nos terres agricoles sur le long terme. Là encore, la commune affiche une ambition supérieure à celle imposée par le SCoT* en inscrivant au Plan Local d'Urbanisme une moyenne de 25 logements à l'hectare (contre 20 pour le SCoT). La commune s'engage donc à préserver l'espace agricole et préfère densifier les zones urbaines existantes. Le secteur dit de la "Bouillotte" (derrière le vélodrome) figure parmi les zones à urbaniser en priorité suivi ultérieurement par le secteur du Landret (derrière le cimetière).

Accueillir les touristes

Développer le commerce local, c'est aussi s'assurer une visibilité vis-à-vis des visiteurs. C'est pourquoi, la commune a entamé une démarche auprès du Ministère de l'écologie, de l'énergie et du développement durable afin de prétendre à la labellisation de Village-Etape. Une appellation difficile à obtenir (seules 28 communes en bénéficient en France) mais une opportunité de développement et de reconnaissance pour Plélan.



Evaluer l'Agenda 21

La démarche même d'un Agenda 21 implique un suivi et une évaluation des actions mises en œuvre. Cette évaluation incombera à un comité de suivi composé d'habitants qui se seront portés volontaires. Chaque action sera ainsi examinée par ce comité de suivi, mis en place avant la fin 2012, en fonction d'indicateurs à la fois quantitatifs et qualitatifs. Cette méthode permettra d'identifier des résultats précis et éventuellement de réadapter, en concertation, certaines des actions.



*SCoT : schéma de cohérence territoriale décidée à l'échelle du Pays de Brocéliande

PH Maçonnerie



La Cave de Merlin



Rééducation en écriture



Auxilium, secrétariat



Nouveaux commerces, nouveaux services

L' amour de la pierre, résume le parcours de Philippe Hein, depuis le temps où il a démarré comme charcutier, à aujourd'hui où il s'est installé à son compte à Plélan, il y a environ un an. Après son service militaire, le mari de sa sœur, maçon, lui apprend le métier et c'est parti, il sera maçon. Il lui faudra attendre 23 ans pour passer le pas et acquérir son expérience, aussi bien dans le bâtiment traditionnel qu'industriel, la construction de pavillons, de bâtiments collectifs. Mais il aime le travail traditionnel et décide de s'y consacrer. **“J'avais atteint mon maximum, je voulais pouvoir travailler d'une autre façon. Mes anciens patrons ont fait appel à moi, ils connaissent ma façon de travailler et cela m'a permis de démarrer.”** Il quitte la région de Guichen et crée son entreprise. Il s'est spécialisé dans la restauration de maisons anciennes, spécialisé en taille de la pierre, murs en pierre sèche, maçonnerie à l'ancienne, pavages, clôtures, dallages ...

Tél. 02 99 07 56 63
Port. 06 45 55 81 83

Caviste un métier d'homme ? Blandine Conan nous démontre le contraire. Très tôt elle a voulu être caviste. Après un job d'été dans une cave, elle a su qu'elle deviendrait caviste. Le BTS de Boissons, Vins et Spiritueux, formation caviste-sommelier en poche, elle a appris son métier pendant 8 ans pour se préparer à ouvrir sa propre cave, avant de se lancer dans l'aventure. Dans ses rayons, on trouve parmi bien d'autres cuvées, des vins de Loire, des vins du Languedoc et bien sûr les Bordeaux et Bourgogne, toutes sortes de champagnes, quelques vins chiliens, argentins ou espagnols. Elle sélectionne avec soin les crus qu'elle propose dans sa boutique, **“je déguste tous mes vins pour conseiller mes clients”**. Et toutes les semaines, on peut déguster différents vins sur place afin de les découvrir.

Ouvert toute la semaine, sauf le lundi et le dimanche après midi.
34 rue Nationale à Plélan
Tél. 02 99 61 43 43
web : lacavedemerlinrange.fr

U ne écriture illisible, des lettres mal formées peuvent parfois handicaper un enfant dans sa scolarité ou sa future vie d'adulte. Pourtant, ce n'est pas une fatalité. Célia Cheynel, installée dans la toute nouvelle maison paramédicale de la zone des Grands Chênes, détecte et corrige les problèmes d'écriture : **“Il s'agit d'une rééducation fonctionnelle afin de corriger des problèmes de lisibilité, de lenteur ou de douleurs physiques à la main ou au poignet. C'est aussi une manière de revaloriser l'enfant qui souffre de sa mauvaise écriture”** explique la professionnelle qui souhaite avant tout éviter tout formatage et restaurer les gestes fondamentaux qui permettent d'acquiescer aisance, lisibilité et vitesse. Après une expérience d'une dizaine d'années en tant que professeur du secondaire, Célia Cheynel a suivi une formation spécialisée et compte maintenant parmi la poignée de professionnels qui proposent ce type de rééducation.

Tél. 02 99 07 53 03
Port. 06 81 07 24 24
email : celiacheynel@reeducation-ecriture.com
web : www.reeducation-ecriture.com

Rencontre avec Catherine Delrue fondatrice et dirigeante d'Auxilium, entreprise indépendante de secrétariat, chez elle à Plélan. Le besoin d'indépendance sans doute, mais aussi l'envie de diversifier les tâches et ses domaines d'intervention l'ont conduite à ce choix de devenir prestataire externe travaillant par e-mail, téléphone ou courrier, se déplaçant chez ses clients si besoin. Elle assure toutes les tâches administratives courantes : saisie de textes, mises en pages de documents, facturation, préparation de déclaration de TVA ... Ses clients font appel à elle, aussi bien pour pallier un surcroît d'activité, remplacer une secrétaire absente ou pour assurer quelques heures de secrétariat. Elle a une solide formation de secrétariat juridique et bâtiment, mais s'est diversifiée au fil de son parcours dans les autres domaines. Elle-même chef d'entreprise, elle a le souci d'être à l'écoute des entreprises.

Tél. 02 99 07 56 63
email : cdelrue@auxilium-rennes.fr
Web : auxilium-rennes.com

Au + près

Les éoliennes en chiffres

A Plélan, cela fait maintenant 3 ans que les éoliennes sont dans le vent. Retour sur le fonctionnement et la productivité des machines avec Patrick Saultier, directeur de Brocéliande Energie Locale, la société qui a développé le parc éolien.



Pouvez-vous nous rappeler la genèse du projet ?

Au départ, ce sont 12 particuliers, la plupart habitant Plélan qui créent en 2004 la société Brocéliande Energies Locales (BEL). Fin 2008, les 6 éoliennes commencent à tourner et à produire. Entre temps, 70 autres particuliers ont investi dans le projet sous forme d'obligations et un groupe industriel est venu compléter le financement.

Combien d'électricité produisent les éoliennes ?

Pour 2011, la production a été de 24,6 millions kWh soit environ l'équivalent de la consommation annuelle de 8 000 foyers. La production est légèrement inférieure aux 2 années précédentes. En cause, un vent globalement plus faible surtout le deuxième trimestre. Sur les 4 ans, nous avons une moyenne de 25,5 millions de kWh produits.

Combien l'électricité produite est-elle vendue ?

L'électricité est vendue à EDF 8,6 centimes d'euros HT le kWh.

Combien de temps les éoliennes ont-elles fonctionné ?

En 2011, les éoliennes ont tourné (cumul des six machines) 49 132 heures, soit près de 2000 heures de plus qu'en 2009. Seulement, lorsque le vent est moins puissant, les éoliennes tournent moins vite, ce qui explique la différence de productivité entre ces deux années. Autrement dit, les machines ont produit pendant 93,5% du temps. Les temps où elles ne produisent pas (quand elles ne tournent pas) sont dus soit à un vent trop faible, soit à des pannes ou à des opérations de maintenance. Il faut savoir que l'on n'a encore jamais arrêté les éoliennes pour cause de grand coup de vent. On a relevé des rafales dépassant 133 km/h en décembre 2011. La disponibilité des machines dépasse les 98 %, ce qui est un bon résultat.

(Suite de l'interview dans le numéro de novembre)

Visiter l'intérieur d'une éolienne ? Ce sera possible lors du Forum énergie de Plélan le 20 octobre prochain !

Photo façon puzzle



Le 14 octobre prochain, le Club photo de Brocéliande organise son premier rallye photo ouvert à tous. Le but du jeu est simple : les photographes de l'association vous proposent des images tronquées de bâtiments ou de monuments de la commune. A vous de retrouver d'où proviennent ces images et de les photographier dans leur contexte d'origine. Rendez-vous à 14h, salle des fêtes, de nombreux lots à gagner.

Inscription www.club-photo-broceliande.com/ Rens. D. Gosselin 06 10 03 43 41

Atelier créatif



Cécile White est une auteur illustratrice jeunesse pour qui fait rimer poésie et respect pour la nature et l'environnement. Pour refaire une beauté à son secteur jeunesse, la médiathèque Julien Gracq a fait appel à ses talents pour animer trois ateliers d'illustrations destinés aux enfants de 8 à 10 ans. A travers une sensibilisation au recyclage et à diverses techniques d'illustration (peinture chinoise au pinceau chinois, peinture au couteau, technique du monotype, collage...) les enfants réaliseront des panneaux signalétiques destinés à orienter les usagers dans les rayons jeunesse de la médiathèque. Les ateliers sont gratuits (matériel fourni) et auront lieu à la médiathèque.

Les dates :

Mercredi 14 novembre : atelier pour 6 enfants de 8 ans
 Mercredi 21 novembre : atelier pour 6 enfants de 9 ans
 Mercredi 28 novembre : atelier pour 6 enfants de 10 ans

Le samedi 8 décembre : découverte publique et en présence de l'auteur de la nouvelle signalétique jeunesse de la médiathèque. Vente des ouvrages de Cécile White et dédicaces.

www.cecilewhite.fr
 Réservation indispensable. Renseignements au 02.99.61.80.03



Mathis en pleine séance de maquillage se verrait bien chanteur d'opéra dans quelques années.

Photo : Alain Mesnil du Club Photo de Brocéliande

Le mercredi, je titille ma curiosité

Les P'tits curieux, c'est d'abord un état d'esprit, une envie d'ouverture et c'est un mercredi par mois au Centre de Loisirs

La formule lancée en novembre 2011 pour les 7/ 10 ans a réussi à trouver son public. Le thermomètre, c'est que les enfants en redemandent et viennent toujours plus nombreux. **“L'idée de départ était de s'inscrire dans une dynamique de découverte en approfondissant une même thématique sur quatre mercredis et en allant à la rencontre d'une structure, d'une association ou d'un professionnel”**, explique Karyne Puech l'initiatrice du projet. C'est ainsi qu'en juin dernier, une vingtaine d'enfants ont pu suivre un cycle consacré à l'opéra. La visite de l'opéra de Rennes a bien sûr fait partie du programme, tout comme le privilège d'assister à une répétition du spectacle en création “Les noces de

Figaro”. Au fil des séances, les enfants se sont initiés au maquillage, au chant ou encore à la création de costumes en présence de véritables professionnels. Un tour d'horizon à 360° d'un univers avec ses métiers, ses codes, son or et ses velours qui s'est soldé par une exposition à la médiathèque baptisée “Opéra ouvre-toi”. Chaque thématique comprend un déplacement hors les murs. Le petit groupe est ainsi allé visiter un organiste à Monterfil, un fabricant de cidre près du Verger ou une compagnie de Théâtre à St Jacques de la Lande. La découverte ne se mesure pas à l'aune des kilomètres parcourus et la visite d'une ferme fut même pour certains enfants l'occasion de voir une vache de près (eh oui !). Contrairement aux idées reçues la curiosité n'est ni un vilain défaut, ni une

qualité innée, il faut la solliciter, l'aiguillonner, déranger un peu les habitudes. D'ailleurs, cet apprentissage n'intéresse pas que les enfants, il éveille aussi l'intérêt des parents : c'est bien connu, plus les enfants sont acteurs de leur activité, plus ils ont plaisir à partager leurs découvertes et expériences. Au final, cela donne des journées bien remplies, surtout que les enfants (grosse cerise sur le gâteau) s'emploient à la fin de chacune de ces journées à consigner les informations et les ressentis dans un journal de bord. Souvent griffonné “à l'arrache” en fin d'activité ou lors du trajet de retour, ces notes sont ensuite soigneusement organisées mises en page par l'animatrice et

distribuées sous forme de magazine à la fin de chaque cycle. **“Cela peut paraître un peu scolaire, mais c'est essentiel dans le projet. C'est un moyen de construire son ressenti, de se structurer, d'expliquer pourquoi une animation nous a plu, ou au contraire nous a ennuyé. Une manière de sortir l'écriture de son carcan scolaire”**. Ce trimestre, c'est l'artisanat qui sera le fil rouge des animations. En plus, nouveauté de la saison, l'animation est ouverte à tous les enfants de 3 à 10 ans. Ça donne envie d'y faire un tour. Simple curiosité.

Rens. Centre social au 02 99 06 88 90 ou Infos : <http://www.adscrp.org/adscrp.php>

Dans le rétro



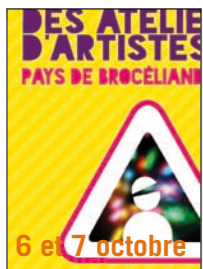
- 1 Le collège fait des étincelles** La section Athlétisme du collège l'Hermine s'est distinguée au championnat de France d'athlétisme à Villeneuve d'Ascq. Les deux équipes présentées sont montées sur le podium, et coup de chapeau à Pauline Honoré qui se classe première par équipe et au 100 m!
- 2 Retour au pays** Julien Simon, le Tour de France juste bouclé, est venu rendre une visite surprise aux jeunes de l'école de cyclisme de Plélan. Un retour aux sources pour celui qui avait commencé sa carrière à l'école de cyclisme de Plélan.
- 3 15 000 visiteurs** Les jeunes agriculteurs du canton de Plélan ont fait le plein de visiteurs lors de leur fête départementale. L'occasion, derrière les festivités, de montrer l'évolution des pratiques agricoles et la prise en compte des enjeux environnementaux.

Vrac d'infos

Inscriptions toujours ouvertes

L'association d'athlétisme EAPB accueille sur Plélan les enfants à partir de 10 ans pour une initiation à l'athlétisme le mercredi soir. La section adulte s'adresse aux débutants comme aux athlètes confirmés. Au programme : préparation au cross, au marathon et au semi-marathon. Entraînement le jeudi soir de 18h30 à 20h. www.eapb-broceliande.com/ Rens. Nathalie Jolivet 06 43 25 22 70 ou par mail : eapb.athletisme@wanadoo.fr

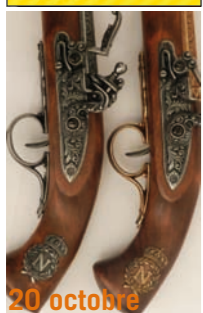
ça va se passer



Lamin'Art 1er au 7 oct.

Avec les artistes : Marion Le Bec, Aurore Creach Paredes, Rita Wagner et Daniel Yardin.

www.forges-de-paimpont.eu



20 octobre

Classe 3 5 oct.

Tous les jeunes ayant 20 ans en 2013, sont conviés à une réunion le vendredi 5 octobre, 20h00, à la salle des associations de la mairie, pour participer à l'organisation de cette manifestation.

Rens. Romain Brègère
06.71.73.46.37



21 octobre

Expo photo 2 au 31 oct.

Le Club photo de Brocéliande s'associe avec l'association d'art floral pour présenter une exposition haute en couleurs à la médiathèque.



04 novembre

Ateliers d'artistes 6 et 7 oct.

Pour sa dixième édition, les artistes du Pays de Brocéliande vous ouvrent leurs ateliers. Cette rencontre a pour but d'établir des relations entre les artistes et le public, tout en dressant un état des lieux de la création artistique locale.

www.artbroceliande.canal-blog.com
**Soutenez Jean-Pierre
14 oct.**



07 novembre

Fête de soutien à l'as-

sociation Jean-Pierre Dans le Désordre. Avec à partir de 10h, vide grenier artistique (instruments de musiques, livres, déguisements...) et une scène ouverte. 2 € l'emplacement. Au Gué.

Emploi 16 oct.

Un conseiller vous aide à construire une lettre de motivation, à préparer un entretien, à mettre en valeur vos compétences, à rédiger un C.V. De 9h à 12h au Point Accueil Emploi.

Rens. 02 99 06 84 34

Désordres du mercredi 17 oct.

Tous les mercredis après-midi de 15h30 à 17h, l'association Jean-Pierre Dans le Désordre organise des ateliers pour les enfants avec un goûter bio. Le 17 octobre, Valéry Forestier et Sabrina Amengual du Puits qui parle feront la lecture aux enfants. Au Gué.

Bourse aux vêtements 19 au 22 oct.

A partir de 20 ans jusqu'à l'adulte. Le principe ? Dépôt de vos vêtements le vendredi, vente le samedi et retrait des invendus le lundi. A la salle des fêtes.

Rens. 02 99 06 88 90

L'Histoire se raconte 20 oct. à 16h

Dans le cadre de l'animation annuelle des bibliothèques du réseau de Brocéliande, la médiathèque présente la thématique : "le duel militaire ou la vision de la Grande Armée de Napoléon 1er". Avec une projection du film "Les duellistes" de Ridley Scott à l'Hermine, suivie d'une rencontre avec Antoine Roussel à propos du roman "Les duellistes" de Joseph Conrad.

Forum énergie 20 oct.

Faire la chasse aux dépenses d'énergie, bien restaurer son habitation, prendre contact avec un artisan qualifié, c'est le programme de ce forum. De 14h à 19h, salle des sports de Plélan.

Voyce en concert 21 oct. à 17h

Duo de voix spécialisées de polyphonies traditionnelles. A l'église de St Péran.

Concert Jazz 21 oct. à 17h30

Avec "Notet", quartet acoustique, jazz, musique du monde. Au Gué. Prix au chapeau

Accueil des nouveaux habitants 26 oct.

Les élus communaux

vont à la rencontre des nouveaux habitants. A 19h à la médiathèque.

Soirée tarot 26 oct. à 20h

Rendez-vous à la maison des associations de St Péran.

Balade 28 oct.

Sortie découverte champignons et châtaignes avec l'association dBdB. Ouvert à tous. Rendez-vous à 9h30 devant l'église de St Péran.

Bal à tous les âges 4 nov. à 16h

Une cinquantaine d'habitants du territoire ont participé au tournage d'un court-métrage qui reconstituait une scène de bal des années 50 sur la place de St Péran. Ce court-métrage sera diffusé le dimanche 4 novembre à 16h au cinéma l'Hermine avec son making-of.

Marley sur la toile 7 nov.

Le cinéma l'Hermine, à l'organisation d'une soirée exceptionnelle mercredi 7 novembre : séance à 19h45, Marley de Kevin McDonald ; entracte et restauration rapide ; concert "black music" avec David Cairol et son groupe (reggae, soul, folk, hip-hop). Entrée 10 €.

Réservation recommandée : cinemahermine@voila.fr



Marcel Beaudoin aux archives municipales dans les combles de la mairie

En voiture avec Marcel Beaudoin

Tour de voiture improvisé avec Marcel Beaudoin, jeune retraité d'origine plélanaise et fin connaisseur de l'histoire locale.

Un petit détour au Gué pour commencer. "En bas à droite juste avant d'arriver au Manoir, il y a un ancien lavoir. On va descendre si vous voulez ?". Là enfouis sous les herbes, un joli lavoir et sa fontaine en pierre sommeillent sous un édredon de lentilles vertes. "Il est sympa, dommage qu'il ne soit pas mis en valeur." A descendre, les maisons arborent les vestiges d'une maçonnerie ancienne avec leurs linteaux en schistes en forme d'arrête de poisson. Plus loin, c'est la chapelle St Marc ou St Julien : "Il y avait encore des traces de peintures murales à l'intérieur. A droite, après la rivière, c'était l'emplacement de l'ancienne prison. La balade pédagogique se prolonge à la Vieille Ville, puis au Thélin. "Saviez-vous que le Thélin était un ancien camp militaire ? En 1843, 12 000 soldats y avaient planté leur campement sous le commandement du Duc de Nemours. Ce n'est que dans les années 1900 que le camp se déplacera vers Guer pour devenir le camp de Coëtquidan". L'homme est intarissable et sait raconter l'Histoire sans se prendre au sérieux. "Je ne suis

pas un spécialiste, j'ai juste plaisir à récolter des informations et à les partager". Cette marotte, c'est à Alain Cottin ce professeur d'histoire au collège qu'il la doit : "Il nous emmenait visiter certains lieux et savait captiver son jeune auditoire". Marcel Beaudoin vit sa retraite à Rennes, mais presque tous les jeudis, le jeune sexagénaire vient à la mairie de Plélan interroger les archives municipales. Cet ancien technicien dans le domaine de la sismique (entendez la prospection des structures géologiques) n'a manifestement pas perdu le goût de creuser. "Je possède environ 850 ouvrages sur l'histoire de la Bretagne et avec le temps, j'ai organisé ma propre méthode de travail : d'abord quelques photographies sur place, puis je croise les informations entre les documents d'archives et internet". Celui qui a fait l'inventaire d'une grande partie du patrimoine plélanais est ainsi devenu, presque malgré lui, une référence locale : "Il arrive qu'on m'appelle jusqu'à tard chez moi pour me demander un renseignement sur Plélan. Je ne peux pas répondre à toutes les demandes et je renvoie aux archi-

ves municipales qui sont très bien classées et permettent de remonter jusqu'au 16ème siècle". Homme de coup de cœur et de coups de gueule, Marcel ne mâche pas ses mots et déplore que l'on ne fasse pas plus pour le patrimoine de la commune. **Demandez donc à un plélanais ce qu'il y a d'intéressant à voir à Plélan ? Qu'est-ce qu'il vous répondra ? Paimpont !** Certes, l'Abbaye de Paimpont vaut le détour (ne lui faites pas dire ce qu'il n'a pas dit), mais Plélan n'est pas en reste : sa chapelle qui jouxte l'église est remarquable, la chapelle des rosais, celles du Gué ou de Villeneuve... Sans parler de ses manoirs, celui de la Chèze, des Brioux ou du Pont Muzard. Et saviez-vous qu'il y avait des moulins encore en bon état à Plélan ? Tant de trésors cachés mériteraient de figurer dans une publication sérieuse sur Plélan, mais Marcel n'en voit pas encore l'intérêt : "C'est le boulot des historiens, moi je ne veux pas me battre pour faire un livre, j'aime voyager dans l'histoire sans contraintes. - "Au fait, un autre tour en voiture la semaine prochaine, ça vous tente ?" Ça roule !

Messages >

Nouveau à Plélan : un atelier de cartonnage. Apprenez à partir d'un matériau ordinaire à créer des objets extraordinaires. Contactez Marianne Boussin au 02 99 61 85 27 > Les Dansous du Gué ont repris leur danse avec une nouvelle formule : un seul cours adulte le mardi de 20h à 21h30 avec Naïck David comme animatrice. Le cours enfant a toujours lieu le mercredi de 18h à 18h45 à partir de 6 ans (salle des fêtes). > Et si on chantait ? L'association Dositola dirigée par l'organiste David Le Bourlot étudie le répertoire classique et profane en s'associant avec un chœur d'enfants. La connaissance du solfège n'est pas nécessaire. Rens. 02 99 06 82 60 ou 02 99 61 81 36. > Votre enfant a entre 10 et 18 ans et vous l'inscrivez dans un club agréé "Sport", vous êtes bénéficiaire de l'allocation de rentrée scolaire ? Vous pouvez bénéficier de coupons sports (renseignements au Point Accueil Emploi de Plélan).

Ciné octobre

David et Madame Hansen

1h 29min. Film français, réalisé par Alexandre Astier avec Isabelle Adjani, Alexandre Astier, Julie-Anne Roth. Date de sortie 29 août 2012.

David est ergothérapeute. Il exerce depuis peu dans une riche clinique suisse. Alors que, un matin, il manque une de ses collègues à l'appel, on lui confie une patiente à accompagner pour une course en ville : Madame Hansen-Bergmann. D'abord prudent et respectueux du protocole médical, Da-

vid se montre procédurier. Mais au fur et à mesure qu'il côtoie sa patiente, sa curiosité grandit : tant de provocation et d'insolence, mêlées à de si soudaines vagues de détresse et de chagrin inexplicables, ne peuvent cacher qu'un grand traumatisme. Ils ne reviendront pas à l'heure prévue...

Jeudi 4 octobre à 20h30
Mardi 9 octobre à 20h30

Les Enfants Loups, Ame & Yuki

1h 57min. Film d'animation japonais réalisé par Mamoru Hosoda. Date de sortie 29 août 2012.

À partir de 6 ans

Hana et ses deux enfants, Ame et Yuki, vivent discrètement dans un coin tranquille de la ville. Leur vie est simple et joyeuse, mais ils cachent un secret : leur père est un homme-loup. Quand celui-

ci disparaît brutalement, Hana décide de quitter la ville pour élever ses enfants à l'abri des regards. Ils emménagent dans un village proche d'une forêt luxuriante...

Vendredi 5 octobre à 20h30 en V.O.
Dimanche 7 octobre à 16h00 en V.F.

Camille redouble

1h 55min. Film français Réalisé par Noémie Lvovsky avec Noémie Lvovsky, Samir Guesmi, Judith Chemla. Date de sortie 12 septembre 2012.

Camille a seize ans lorsqu'elle rencontre Eric. Ils s'aiment passionnément et Camille donne naissance à une fille... 25 ans plus tard : Eric quitte Camille pour une femme plus jeune. Le soir du 31 décembre, Camille se trouve soudain

renvoyée dans son passé. Elle a de nouveau seize ans. Elle retrouve ses parents, ses amies, son adolescence... et Eric. Va-t-elle fuir et tenter de changer leur vie à tous deux ? Va-t-elle l'aimer à nouveau alors qu'elle connaît la fin de leur histoire ?

Samedi 6 octobre à 20h30
Dimanche 7 octobre à 20h30

The we and the I

1h 43min. Film américain, britannique réalisé par Michel Gondry avec Michael Brodie, Teresa Lynn, Lady Chen Carrasco. Date de sortie 12 septembre 2012.

C'est la fin de l'année. Les élèves d'un lycée du Bronx grimpent dans le même bus pour un dernier trajet ensemble avant l'été. Le groupe d'adolescents bruyants et exubérants, avec ses bizuteries,

ses victimes, ses amoureux... évolue et se transforme au fur et à mesure que le bus se vide. Les relations deviennent alors plus intimes et nous révèlent les facettes cachées de leur personnalité...

Jeudi 11 octobre à 20h30 en V.O.
Lundi 15 octobre à 20h30 en V.F.

Les saveurs du palais

1h 35min. Film français réalisé par Christian Vincent avec Catherine Frot, Jean D'ormesson, Hippolyte Girardot. Date de sortie 19 septembre 2012.

Hortense Laborie est une cuisinière réputée qui vit dans le Périgord. A sa grande surprise, le Président de la République la nomme responsable de ses repas personnels au Palais de l'Élysée. Malgré les jalousies des chefs de la cuisine centrale, Hor-

tense s'impose avec son caractère bien trempé. L'authenticité de sa cuisine séduira rapidement le Président, mais dans les coulisses du pouvoir, les obstacles sont nombreux...

Vendredi 12 octobre à 20h30
Mardi 16 octobre à 20h30



ADJANI ASTIER

DAVID ET MADAME HANSEN

UN FILM DE ALEXANDRE ASTIER



MAGIQUE.

UN DES PLUS BEAUX FILMS DU FESTIVAL DE CANNES

ON SE SENT BIEN !

LES PRODIGES

ECLATANTE COMÉDIE

de MICHEL

Camille Redouble

UN FILM DE

Noémie Lvovsky

avec Noémie Lvovsky, Samir Guesmi, Judith Chemla

Le 31 décembre

12 septembre 2012

Le Monde

Le Monde

Le Monde



FROT D'ORMESSON GIBASEOT

LES SAVEURS DU PALAIS

CHRISTIAN VINCENT